

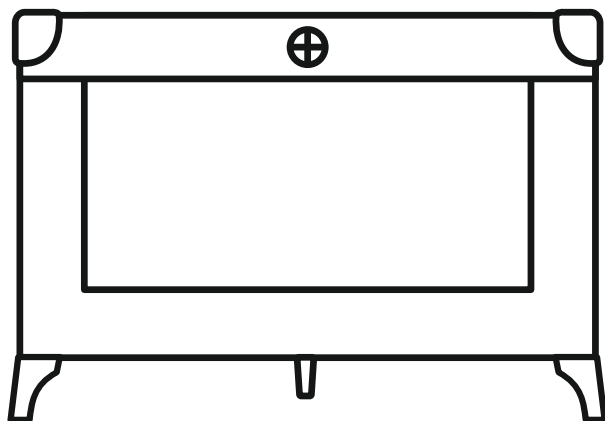
Sweet dreams. Sweet play



playpen

PLAYGROUND /
SUNNY PLAYGROUND

age range: 0+ months



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V 2.0

www.lorelli.eu



find us on

CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

EN	Manual Instruction.....	5
BG	Инструкция за употреба.....	7
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	9
PL	Instrukcja użytkownika.....	11
FR	Mode d'emploi	13
IT	Istruzione per l'uso.....	15
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	17
MK	Упатствата за употреба.....	19
RU	Инструкция по эксплуатации.....	21
SRB HR	Uputstvo za upotrebu.....	23
ME BIH		
TR	Kullanım talimatı.....	25
HU	Használati utasítás.....	28
AL	Insruksion për përdorim.....	30
DE	Bedienungsanleitung.....	32
ES	Instrucciones de uso.....	34
AR	دليل التعليمات.....	36

SUNNY PLAYGROUND



PLAYGROUND



BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

SRB/HR/ME/BIH-Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

NL -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

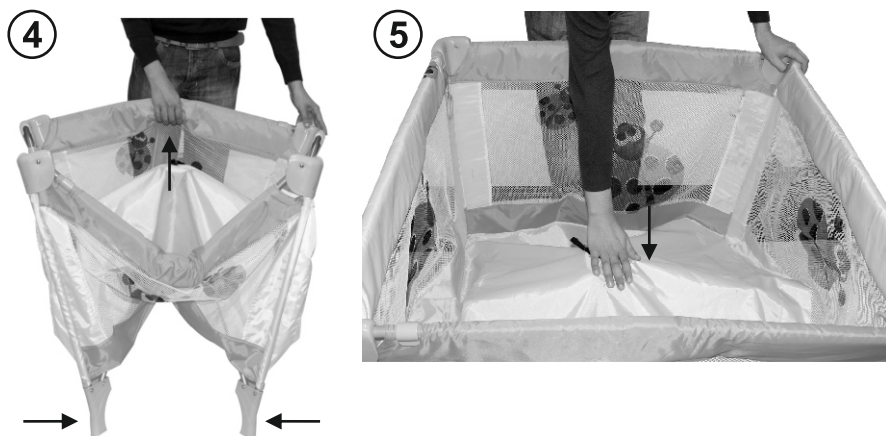
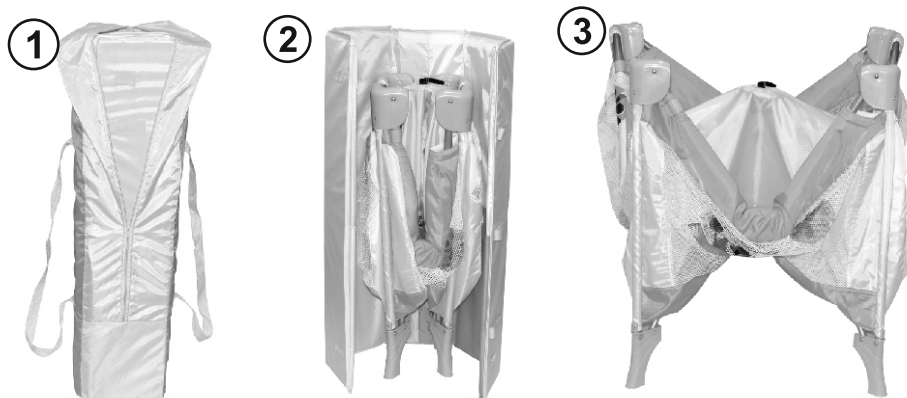
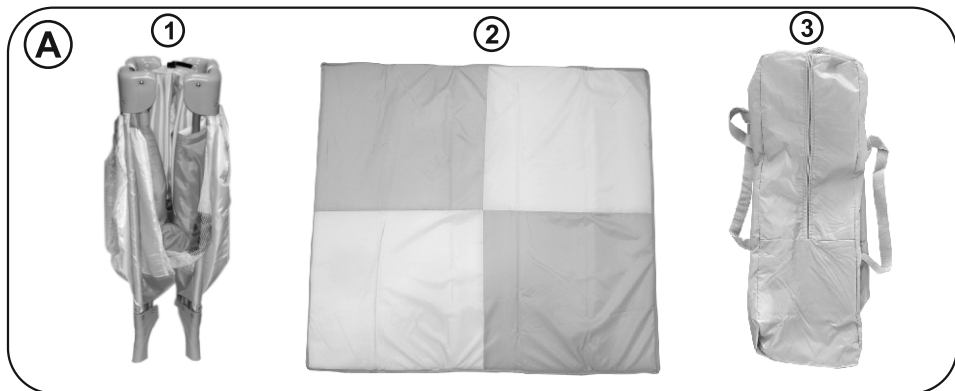
AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

PL-Zeskanuj kod QR, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

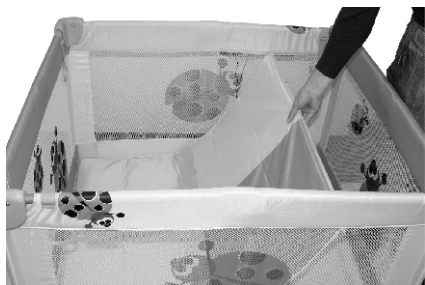
MK-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

TR-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

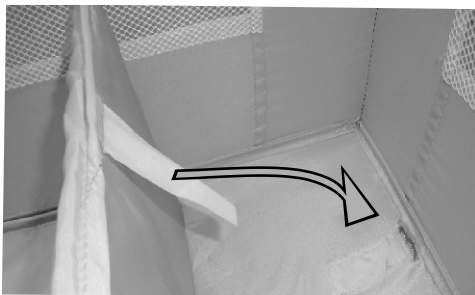
ES- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.



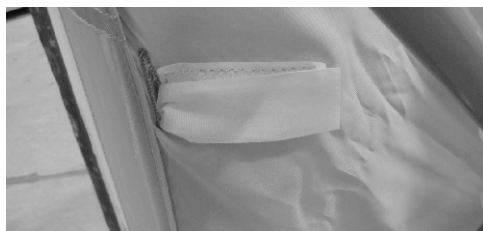
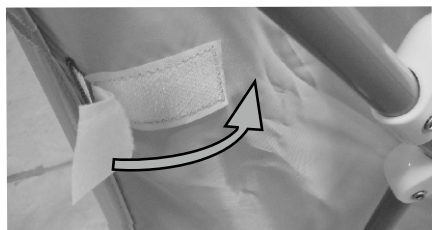
6



6A



6B



7



ES

¡IMPORTANTE! GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS: ¡LEA DETENIDAMENTE!

REQUERIMIENTOS DE SEGURIDAD

1. **¡ATENCIÓN!** ¡No coloque el corralito cerca de un fuego abierto u otra fuente de calor!
2. **¡ATENCIÓN!** ¡No utilice el corralito sin la base!
3. **¡ATENCIÓN!** ¡Asegúrese de que el corralito para juego infantil esté completamente en posición vertical y que todos los mecanismos de bloqueo estén activados antes de colocar a su hijo en este corralito!
4. ¡El corralito infantil está diseñado para un niño de hasta 3 años!
5. ¡No deje nada en el corralito para juego infantil que pueda usarse como soporte para las piernas o que represente un riesgo de asfixia o sofocación!
6. ¡Todos los elementos de montaje deben estar siempre correctamente apretados!
7. ¡No utilice el corralito para juego infantil si alguna de sus piezas está rota, cortada o falta y utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante!
8. ¡No deben utilizarse accesorios no autorizados por el fabricante!
9. ¡No utilice el corralito para juego infantil sin almohadilla!
10. Las imágenes en la página del título y dentro de las instrucciones son a modo de ejemplo y pueden diferir del producto real.
11. **¡ATENCIÓN!** Antes del primer uso del producto, retire del mismo todos los materiales publicitarios, así como los dispositivos utilizados para fijarlos al producto.
12. **¡ATENCIÓN!** ¡Use el corralito de acuerdo con estas instrucciones!

EN 12227:2010

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN! Si utiliza el corralito en el exterior, limpie el polvo de las patas así como del resto de elementos, ya que puede entrar en el mecanismo de bloqueo y causar daños graves.

Limpieza. Si es necesario, use jabón suave y agua tibia. Puede lavar la bolsa a mano en agua tibia sin planchar. No use lejía.

¡ATENCIÓN! No coloque objetos voluminosos en el corralito que puedan ayudar al niño a rodar sobre las redes de barrera. No coloque el corralito junto a aparatos de calefacción, ya que esto puede dañar las partes de plástico y textiles.

¡ATENCIÓN! ¡Para el correcto funcionamiento y almacenamiento de su corralito infantil, lea atentamente estas instrucciones y sígalas al pie de la letra!

PARTES

Foto A

- | | |
|----------------|-----------|
| 1. Corralito | – 1 pieza |
| 2. Almohadilla | – 1 pieza |
| 3. Bolsa | – 1 pieza |

INSTALACIÓN DEL CORRALITO

1. Desembale el corralito infantil de la bolsa. (Foto 1)
2. Retire la almohadilla que está colocada alrededor del corralito, quitando las tres ataduras blandas. (Foto 2)
3. Despliegue el corralito por la mitad y mantenga la parte central hacia arriba. (Foto 3)
4. Agarre los tubos cortos superiores y levántelos hasta que bloquee el mecanismo ubicado en la mitad del tubo. **¡Atención!** ¡Al desplegar, no agarre el mecanismo de liberación ubicado en la mitad de los tubos! (Foto 4) Al mismo tiempo, los tubos verticales (las patas del corralito) deben estar cerca uno del otro en su extremo inferior y la parte media de la cama debe permanecer en su posición superior. Esto asegura el fácil bloqueo del mecanismo. (Foto 4)
5. Repita el mismo procedimiento para los tubos superiores restantes. Compruebe que los mecanismos han funcionado presionando suavemente el tubo hacia abajo.
6. Empuje hacia abajo la parte en la mitad del corralito infantil hasta que los tubos inferiores estén estirados y bloqueados. (Foto 5) Luego todos los lados y el fondo deben estar bien estirados y el corralito infantil debe quedar firme en el piso.
7. Despliegue la almohadilla y colóquela en el fondo del corralito infantil. (Foto 6)
 - A. Inserte las tiras de velcro de la almohadilla en los dos agujeros a cada lado de la parte inferior del corralito. (Foto 6A)
 - B. Pegue firmemente las tiras de velcro al exterior de la parte inferior. (Foto 6B)
8. El corralito para juego infantil está listo para usar. (Foto 7)

DESINSTALACIÓN DEL CORRALITO

Para plegar el corralito infantil, repita los mismos pasos que para desplegarlo en orden inverso:

- Retire la almohadilla.
- Tire de la cinta en el centro de la parte inferior hacia arriba y sostenga la parte inferior en la posición hacia arriba.
- Agarre simultáneamente en la mitad dos tubos superiores paralelos y presione los mecanismos de liberación. (Foto 4)
- Doble los tubos en forma de letra "V".
- Repita la misma acción para los otros dos tubos paralelos.

¡ATENCIÓN!

Para facilitar el desbloqueo del mecanismo, presionando los botones, levante el tubo.

¡Empujar con fuerza el tubo hacia abajo, con el mecanismo no desbloqueado, provoca daños graves!